

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 1 - 15 To be completed on the sender's own responsibility including 21 + 22

1 Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;">  Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach </div>		INTERNATIONAL CONSIGNMENT LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)																																									
2 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) FACTORIAS RENAULT Avenida de Madrid 19 47008 VALLADOLID		16 Carrier (name, address, country) Transporteurs (nom, adresse, pays) DHL																																									
3 Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place / Lieu <div style="text-align: center;">VALLADOLID</div> Country / Pays <div style="text-align: center;">Spanien</div>		17 Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) TRASPORTI PIERRI ANTONIO Via Campo Sportivo, 18/3 TRANSMARCO San Severino (SA) P.IVA 02328220658 ALBO SA7106822/U																																									
4 Place of receipt of the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini 4-70028 Modugno Place / Lieu <div style="text-align: center;">Modugno (BARI)</div>		18 Carrier's reservations and observations Réerves et observations des transporteurs 																																									
5 Attached documents Documents annexés Warenbegleitschein-Nr.: 296600		6 Marks and numbers Marques et numéros 7 Number of packages Nombre des colis 8 Method of packaging Mode d'emballage 9 Nature of the goods Nature de la marchandise 10 Statistic number No. Statistique 11 Gross weight kg Poids brut kg 12 Volume m ³ Cubage m ³																																									
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Del./INV.</th> <th>Reference</th> <th>Cust./Int Part N.</th> <th>Qty</th> <th>UoM</th> <th>No.Boxes</th> <th>HU Description</th> <th>Total/Net Wt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7299547</td> <td>P194624601</td> <td>320109538R 2510002409-012</td> <td>224</td> <td>PC</td> <td>28</td> <td>Rack Renault DCT 300</td> <td>20.406,400 15.366,400</td> </tr> <tr> <td>7299548</td> <td>P194624601</td> <td>320104246R 2510002418-008</td> <td>48</td> <td>PC</td> <td>6</td> <td>Rack Renault DCT 300</td> <td>4.372,800 3.292,800</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">Total Boxes:</td> <td></td> <td>Total Wt./Kg/Net Wt./KG</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td style="text-align: center;">34</td> <td style="text-align: center;">24.779,200/18.659,200</td> </tr> </tbody> </table>		Del./INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.	7299547	P194624601	320109538R 2510002409-012	224	PC	28	Rack Renault DCT 300	20.406,400 15.366,400	7299548	P194624601	320104246R 2510002418-008	48	PC	6	Rack Renault DCT 300	4.372,800 3.292,800	Total Boxes:							Total Wt./Kg/Net Wt./KG							34	24.779,200/18.659,200
Del./INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.																																				
7299547	P194624601	320109538R 2510002409-012	224	PC	28	Rack Renault DCT 300	20.406,400 15.366,400																																				
7299548	P194624601	320104246R 2510002418-008	48	PC	6	Rack Renault DCT 300	4.372,800 3.292,800																																				
Total Boxes:							Total Wt./Kg/Net Wt./KG																																				
						34	24.779,200/18.659,200																																				
13 Sender's Instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Container No: Seal No:		19 To be paid by A payer par Freight/Prix de transport Reduction/Réductions Subtotal/Solde Surcharges/Suppléments Incidental expenses/Frais Accessoires Various/Divers + Total to pay Total à payer																																									
14 Reimbursement/Remboursement 15 Directions as to freight payment Prescription affranchissement Free / Franko Not free / Non Franco <div style="text-align: center;">Free carrier</div>		20 Special agreements Conventions particulières 																																									
21 Printed on Etablie a <div style="text-align: center;">Modugno (BARI)</div>		22 Goods received Réception des marchandises on/le _____ 20____ Date Date																																									
22 In name or per conto del mittente  Via del Ciclamini 4 70028 Modugno (BA) Magna PT S.p.A. Expéditeur		23 Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur TRASPORTI PIERRI ANTONIO XA265GS Via Campo Sportivo, 18/3 Mercato San Severino (SA) P.IVA 02328220658 ALBO SA7106822/U Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire																																									
25 Information to determine the tariff reduction with border crossings From To km Palett sender / Expéditeur des palettes Type Number No exchange Exchange Euro-Pallet Box pallet Simple pallet		Palett receiver / Destinataire des palettes Type Number No exchange Exchange Euro-Pallet Box pallet Simple pallet																																									
26 Carriers contract 27 Off. Characteristic Load capacity in KG Car Trailer		Receiver confirmation / date / signature Driver confirmation / date / signature																																									
28 Used Gen Nr <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																											

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7299548

DATE: 13.07.2023

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG BV & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magia P.T.S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 06.07.2023 A: 18:30
ARRIVEE LE: 13.07.2023 A: 14:01

327600

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
XG-BVA ASS'DW5:012 IT 702016	320104246R	48	PCE	MEM-1363	6	72001400 a 72001489	8	LR2BOT5M	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemiroz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIEENNE

LIEU DE TRANSIT

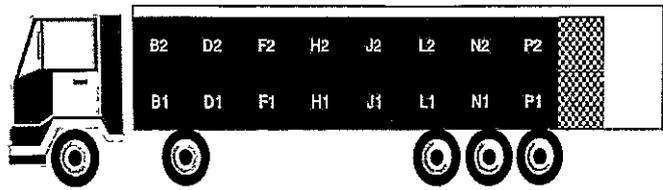
POIDS BRUT TOTAL: 4.373 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 6
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA265GS
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P194624601

IT Truck - P194624601

Valido ff

*SPHEMA-DI
CARICO-
NON
RISPETTARE
AUTORIZZATO
DALL'AUISTA
X SICUREZZA*

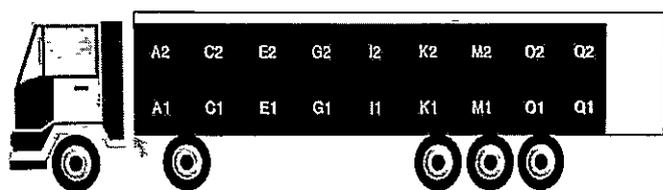
R



T



L



Sanb Vito

Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	1962	1209	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Blc ID	Nom Exp	Code Exp	GR Exp	Nom Dest	Code Dest	GR Dest	Référence	Désignation	Nb places	Nb pcs / emb	Nb lts	Nb UC	Type Emb	Code Emb	Palette	Code Gerb	Poids total (kg)
A1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
A2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G1	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G2	MAGNA PT B VET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726

Bloc ID	Nom Exp	Code Exp	GR Exp	Nom Dest	Code Des	GR Dest	Référence	Désignation	Nb pièces	Nb pcs / emb	Nb lits	Nb UC	Type Emb	Code Emb	Palette	Code Gerb	Poids total (kg)
VA																	
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726

Inviato: giovedì 6 luglio 2023 18:38

A: Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>

Cc: Rotondo, Giuseppe <Giuseppe.Rotondo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; Visimberga, Giorgio <Giorgio.Visimberga@magna.com>

Oggetto: R: Valladolid P194624601

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Ciao Ivana,

l'autista mi ha già avvertito di ciò, e abbiamo provveduto a programmare il suo rientro presso il nostro stabilimento per ripararlo prima di andare al porto.

Ci scusiamo per l'inconveniente e vi ringraziamo per la collaborazione

Saluti

BIANCA SESSA

OPERATION DEPARTMENT

Trans Italia

LOGISTICA E TRASPORTI

Sede operativa

Via Polcareccia,7/A
84084 Fisciano (SA) - Italy
Tel. +39 089 8299654
Fax. +39 089 8299654
Cell. +39 342 9770638
bianca.sessa@transitalia.it

Sede legale

Piazza Martinez n. 5
84085 Mercato San Severino (SA) - Italy

Trans Italia s.r.l.
Capitale sociale € 7.000.000,00
P.Iva: 02032300655 - Cod. SDI: SUBM70N



Privacy notice

The data and the information contained in this e-mail, with the possible enclosed, are exclusively destined to the persons and the institutions to whom the message itself is addressed. Its content is confidential, reserved and legally protected. If you are not among the original addressee, you should not use, reveal, transmit, copy or print its content. If you have received this message by mistake, please let us know by sending an e-mail to the senders address and cancel the message.



Please consider the environment before printing this e-mail

Da: Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>

Inviato: giovedì 6 luglio 2023 18:28

A: Bianca Sessa <bianca.sessa@transitalia.it>

Cc: Rotondo, Giuseppe <Giuseppe.Rotondo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; Visimberga, Giorgio <Giorgio.Visimberga@magna.com>

Oggetto: Valladolid P194624601

Buonasera Bianca,

vorrei metterti a conoscenza del fatto che il mezzo targato **XA 265 GS** arrivato oggi con scarico di rack e successivo carico della reference **P194624601** di 34 rack per Valladolid,

aveva il telo rotto in alcuni punti.

Abbiamo parlato con l'autista che ci ha garantito che una volta portato a Salerno , sarà riparato come conviene per affrontare il viaggio in mare verso la Spagna.

Dopo esserci confrontati internamente con il ns responsabile, abbiamo deciso di consentire il carico solo perché chiudendo il mezzo, la rottura del telo è poco visibile e il carico viene fatto in condizioni climatiche che non ci fanno pensare alla possibilità di piogge che potrebbero danneggiare il carico.

Ci teniamo però ad avere garanzia da parte vs che il telo venga riparato non appena il mezzo arriverà a Salerno e prima di essere imbarcato e ci solleviamo pertanto da qualsiasi responsabilità su qualsiasi danneggiamento che possa derivare dalle condizioni del mezzo non completamente idonee.

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ivana Fiorentino
Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA) Italy
OFFICE +39 080 5858338
Ivana.Fiorentino@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>